



INTERVIEW : CDJAPAN.CO.JP

1- Après avoir vu plus de 3000 DVD toutes zones confondues, force est de constater que les pressages japonais (pour un même film) sont souvent bien meilleurs techniquement. Avez-vous des éléments d'explication à cela ?

C'est un fait certain : bien des pressages japonais disposent d'une qualité technique supérieure, et on pourrait tout à fait parler de tendance de la part des éditeurs japonais, qui consiste à accorder une grande attention à la qualité technique générale des œuvres éditées. Cela peut être le fruit de nombreuses raisons, mais nous ne pensons pas qu'il n'y ait qu'une seule réponse. Quoi qu'il en soit, nous espérons que les choses ne changeront pas.

2- Mis à part quelques éditions Ultime (MGM, Fox), peu d'éditeurs au Japon proposent des éditions double avec de nombreux bonus. La raison est-elle économique ou est-ce parce que les dvdphiles japonais ne s'intéressent pas aux bonus ?

La plupart des bonus sont constitués de *featurettes* et d'interviews... et pour les inclure sur une sortie DVD, les éditeurs doivent avoir recours à des services externes afin de produire un doublage ou des sous-titres japonais, ce qui se révèle assez coûteux. Ceci explique sans doute le faible nombre d'éditions double DVDs au Japon.

3- Comment se fait-il que presque tous les DVD soient édités en nombre limités (ex : Terminator Edition Ultime, Ronin, ...) ?

Nous pensons qu'il ne s'agit là que d'une question de stratégie, et que celle-ci fonctionne très bien dans notre pays. Un titre qui est limité en devient plus vite *collector* et suscite un désir de possession, une forme d'efficacité que les distributeurs ont très bien compris.

4- Est-ce que les DVD en rupture de stock chez l'éditeur sont réédités au bout d'un certain temps ?

Ceux-ci seront très probablement réédités dans un futur proche.

5- On retrouve beaucoup de films américains avec des pistes DTS souvent inexistantes en zone 1. Les japonais seraient-ils plus fans de ce format sonore ?

Les sorties de DVD encodés en DTS se font très certainement de manière proportionnelle à l'équipement, et comme vous le savez, on trouve des fabricants d'électronique très reconnus dans notre pays. Ainsi, il est fort possible d'y voir un peu plus que le simple enthousiasme des DVD-philes.

6- CDJapan est à notre connaissance un des rares sites de vente japonais exclusivement présentés en anglais ? Vos clients sont-ils principalement étrangers ?

Pratiquement tous les clients de Cdjapan sont des acheteurs étrangers. En parallèle de notre site en anglais, nous disposons de Neowing (<http://www.neowing.co.jp>), qui lui est en japonais. De plus, Neowing est à l'heure actuelle opérationnel et 'utilisable' depuis chaque téléphone cellulaire au Japon au travers de l'i-mode, ezweb etc... . Notre vente de DVDs en dehors de nos frontières représente environ 30% de notre chiffre d'affaire global.

7- La vente de DVD vers la France représente-t-elle quelque chose de significatif en terme de volume et de CA ?

Un nombre significatif de nos commandes sont reçues depuis la France ou depuis d'autres pays francophones. Nous y accordons une grande importance.

8- Nos lecteurs font souvent référence à vos frais de port un peu élevés. Pensez-vous pouvoir les baisser ?

Par le passé, nous avons déjà abaissé les frais de port le plus que possible, et nous continuerons chaque fois que cela nous sera réalisable. Mais il subsiste un problème de taille : il est en effet plus cher d'expédier des colis du Japon vers l'étranger que de l'étranger vers le Japon... D'après nos connaissances et notre expérience, les frais postaux sont plus élevés dans notre pays que dans n'importe quel autre pays au monde...